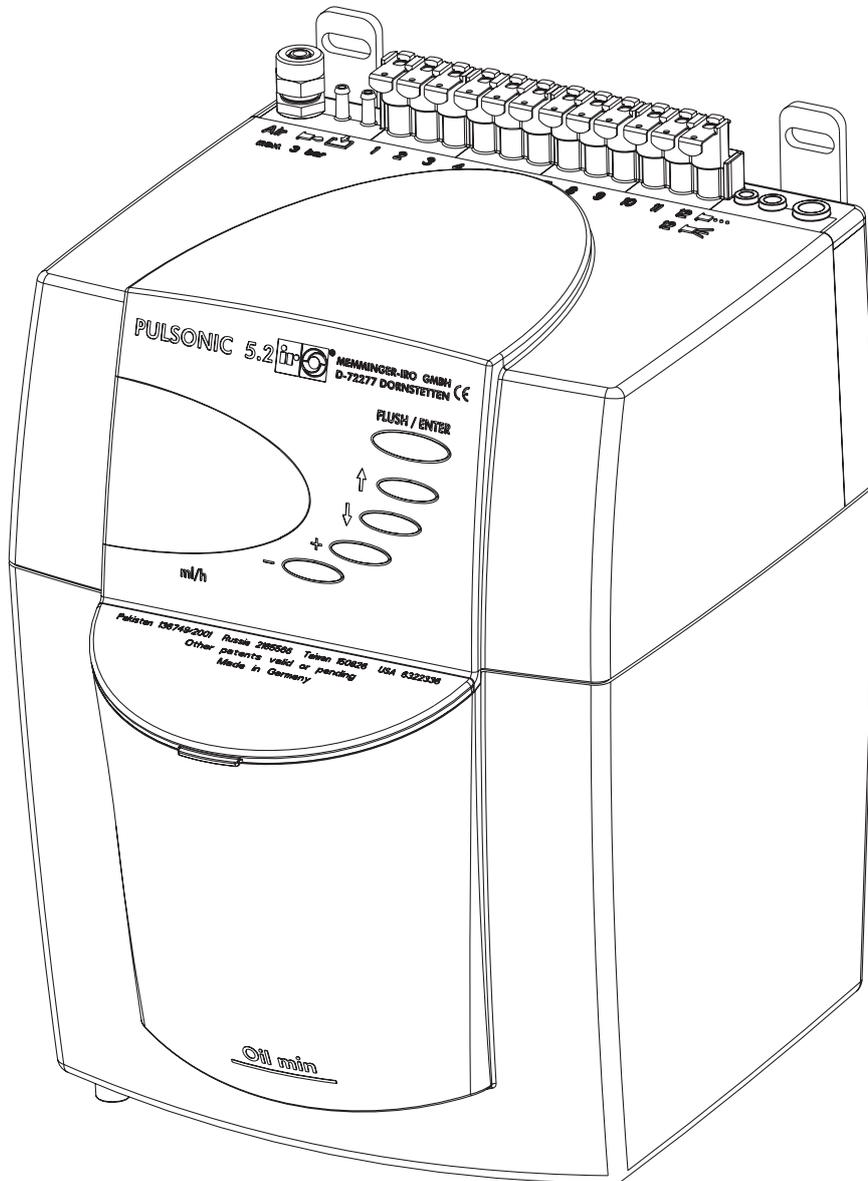


Betriebsanleitung
Operating Instructions
Instructions de service
Instrucciones de uso
Istruzioni per l'uso
Kullanma Kılavuzu
Instruções de utilização
操作手册

PULSONIC 5.2

PULSONIC 5.2/24



MEMMINGER-IRO GMBH
D-72277 DORNSTETTEN

050.920.024
06.02.08

deutsch

english

français

español

italiano

türkçe

portugues

中文

Introdução

Alegremo-nos por ter optado por um produto da Empresa MEMMINGER-IRO. Quanto mais familiarizado ficar com este produto, melhores serão os resultados que obterá com ele.

Por isso solicitamos, que leia este Manual de Instruções antes de colocar o aparelho em funcionamento. Ele contém informações e indicações importantes, que deverão ser observadas na utilização.

Índice

Introdução	85
Índice	85
Importantes indicações	86
Indicações relativas ao PULSONIC 5.2.....	86
Indicações relativas ao óleo	86
Funcionamento	87
Elementos do aparelho.....	87
Funcionamento.....	87
Vantagens na utilização do PULSONIC 5.2	88
Equipamentos adicionais possíveis	88
Montagem	89
Montagem do PULSONIC 5.2	89
Fixação do PULSONIC 5.2.....	89
Montar bicos	90
Montar tubos de pressão.....	91
Ligação dos tubos de pressão.....	91
Gerador de impulsos da máquina.....	92
Opções de montagem	92
Lubrificação da cabeça da agulha.....	92
Montagem dos bicos de pulverização para lubrificação da cabeça da agulha	92
Ligação do tubo para lubrificação da cabeça da agulha	93
Enchimento automático do reservatório	93
Função FLUSH/WASH	93
Ligação eléctrica	94
Comando	95
Encher automaticamente todos os tubos de pressão ligados.....	95
Alteração dos ajustes, ir para o menu SET UP	95
Enchimento de um tubo de pressão.....	95
Ajuste da quantidade de óleo de um ponto de lubrificação.....	95
Ligar e desligar um ponto de lubrificação.....	95
Ajuste da viscosidade do óleo	95
Opções de ajuste	96
Ajuste da quantidade de óleo da lubrificação da cabeça da agulha	96
Ligar e desligar a lubrificação da cabeça da agulha	96
Ajuste da quantidade de óleo da função FLUSH/WASH.....	96
Manutenção	97
Esvaziar e limpar o reservatório do óleo	97
Corte dos tubos de pressão	97
Dados Técnicos	97
Procura de falhas	98
Confirmação das mensagens de erro	98
Esquema de ligações com o gerador de impulsos da máquina MEMMINGER-IRO	113
Esquema de ligações com a marcação de impulsos do tricotar	114
Folha de dimensões	115

Importantes indicações relativas ao PULSONIC 5.2

O PULSONIC 5.2 destina-se exclusivamente à alimentação de óleo para a lubrificação das agulhas e platinas nos teares circulares.

O responsável pela máquina deve providenciar para que a instalação eléctrica, a montagem, assim como a operação e a manutenção sejam devida e correctamente executadas.

A instalação eléctrica e os trabalhos de assistência, apenas podem ser efectuados por pessoal técnico especializado em electricidade, segundo as normas electrotécnicas.

O ponto de lubrificação 1 está equipado com um controle electrónico de funcionamento para a monitorização do fluxo do óleo e deve, portanto, permanecer sempre ligado!

Observe as indicações no capítulo Ajustes.

Não é necessária qualquer formação especial para a operação do PULSONIC 5.2.

Depois do enchimento com óleo, feche sempre a tampa e deixe, em geral, o crivo de enchimento colocado no bocal de enchimento, excluindo os casos de limpeza.

Apenas utilize peças sobressalentes e acessórios originais da MEMMINGER-IRO GmbH.



No PULSONIC 5.2 encontram-se componentes electrónicos, que podem ser destruídos em caso de contacto com uma descarga electrostática. Portanto, antes de abrir o aparelho, devem ser tomadas todas as medidas para evitar a descarga, p. ex. pelo contacto com um objecto ligado à terra (máquina ou contacto de protecção de uma tomada, etc).

Elimine o PULSONIC 5.2 usado segundo os regulamentos locais em vigor para a eliminação de aparelhos eléctricos com componentes electrónicos.

A eliminação ecológica do óleo ou, eventualmente, do produto de limpeza deve ser consultada junto dos respectivos fabricantes ou fornecedores.

Apenas envie o PULSONIC 5.2 com o reservatório de óleo vazio e limpo.

Não nos responsabilizamos por quaisquer danos ou avarias de funcionamento resultantes da operação incorrecta ou do tratamento indevido do aparelho.

Indicações relativas ao óleo

O óleo deve ser isento de substâncias não dissolvidas.

A viscosidade a 40°C (DIN 51562 Parte 1) não pode estar abaixo de 15 mm²/s (cSt.) (2,3° E) nem acima de 68 mm²/s (cSt.) (8° E).

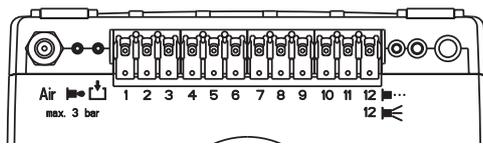
O óleo não pode formar quaisquer depósitos resinosos, pegajosos, sólidos ou agressivos.



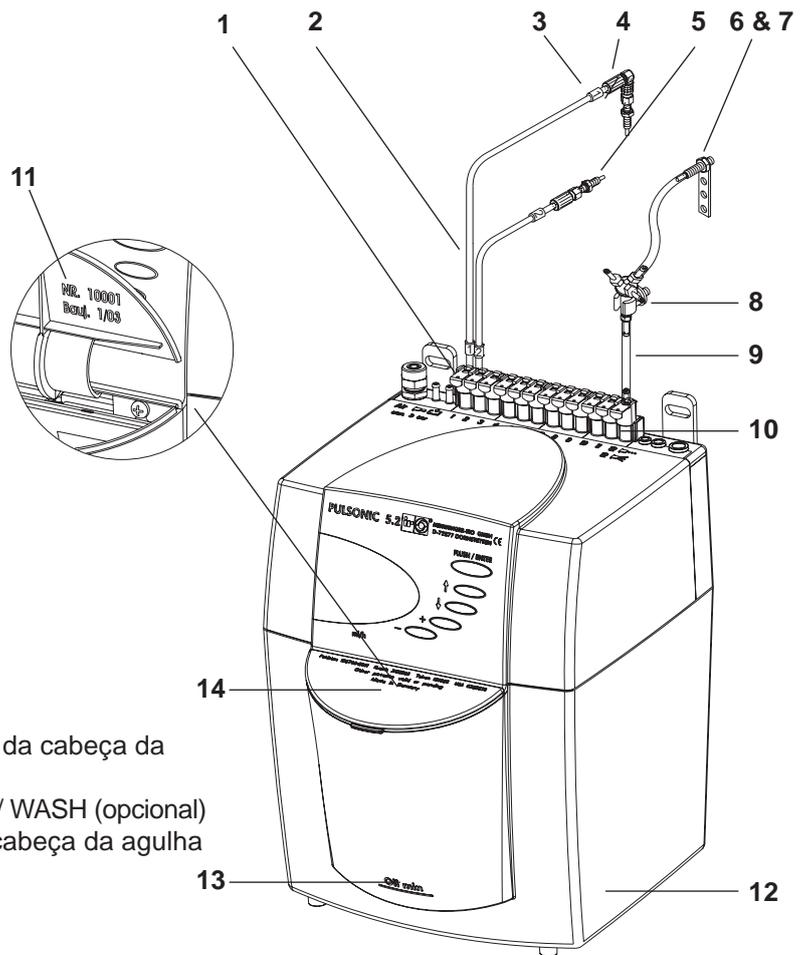
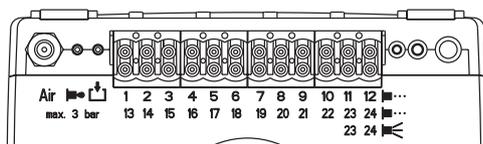
Óleos diferentes, especialmente óleos minerais e sintéticos, não podem ser misturados entre si.

Antes da mudança do tipo de óleo, o PULSONIC 5.2 deve ser limpo.

PULSONIC 5.2

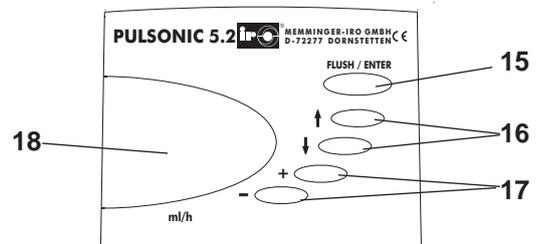


PULSONIC 5.2/24



Elementos do aparelho

- 1 - Dispositivo de segurança do tubo
- 2 - Tubo de pressão
- 3 - Numeração do tubo
- 4 - Bico angular
- 5 - Bico recto
- 6 - Bico pulverizador para a lubrificação da cabeça da agulha (opcional)
- 7 - Bico pulverizador para função FLUSH / WASH (opcional)
- 8 - Distribuidor triplo de lubrificação da cabeça da agulha (opcional)
- 9 - Tubo plástico (opcional)
- 10 - Controle de funcionamento (FUKO)
- 11 - Número de série
- 12 - Reservatório de óleo
- 13 - Nível de óleo mínimo
- 14 - Tubo de enchimento com crivo e tampa
- 15 - Tecla FLUSH / ENTER
- 16 - Teclas para mudança de MODO
- 17 - Teclas para alteração dos valores ajustados
- 18 - Mostrador dos valores ajustados



Funcionamento

O PULSONIC 5.2 é um lubrificador de óleo sob pressão para lubrificar as agulhas e as platinas nos máquinas de tricotar. O óleo é fornecido sob pressão através de uma unidade de êmbolo de elevação e rotação para bicos os 1 a 12 (bicos os 1 a 24 PULSONIC 5.2/24).

A quantidade de óleo pode ser ajustada individualmente para cada ponto de lubrificação de 0,3 a 24 ml/h. No mostrador (18) é apresentada a quantidade de óleo por hora de todos os pontos de lubrificação ou de um único ponto de lubrificação, com a máquina em funcionamento.

O fluxo de óleo é monitorizado pelo controlo electrónico de funcionamento (10). A unidade de êmbolo de elevação e rotação comanda a alimentação dos pontos de lubrificação. Em caso de uma falha de funcionamento do PULSONIC 5.2, p.ex. bico entupido, a máquina é desligada e o ponto de lubrificação é exibido no mostrador (18).

No funcionamento normal do tricotar, os ajustes da quantidade de óleo podem ser controlados.

Os ajustes podem ser alterados somente no menu SETUP.

Vantagens na utilização do PULSONIC 5.2

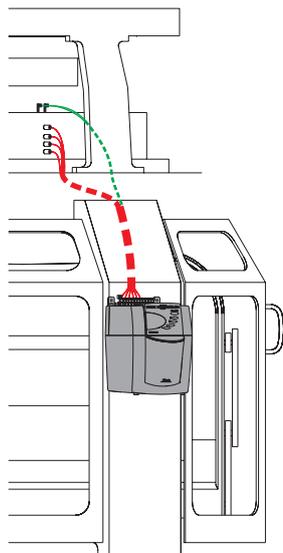
- ▶ Todos os pontos de lubrificação podem ser montados no mesmo segmento, em função do tipo de máquina.
- ▶ Lubrificação dosada e eficiente das agulhas e platinas, ajustável individualmente para cada ponto de lubrificação.
- ▶ Monitorização electrónica de óleo transportado, do funcionamento e da unidade de êmbolo de elevação e rotação. Paragem da máquina de tricotar em caso de falha de funcionamento e respectiva indicação de erro.
- ▶ Baixo consumo de óleo, uma vez que o óleo é conduzido directamente aos pontos previstos.
- ▶ Ausência de formação vapores de óleo nocivo.
- ▶ Baixos custos de manutenção, uma vez que não é necessário ar comprimido para o funcionamento.
- ▶ Não é necessário muito ar comprimido dos equipamentos adicionais.
- ▶ Indicação da quantidade total de óleo por hora regulada (quantidade de óleo a 100 % de eficiência).

Equipamentos adicionais possíveis

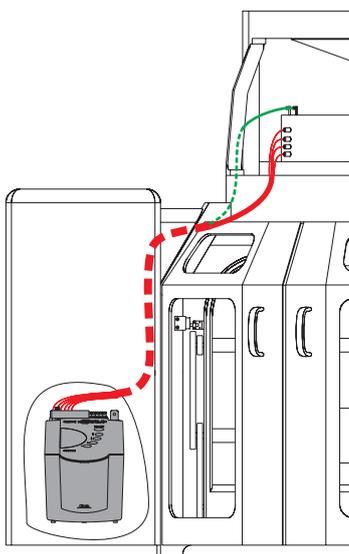
- ▶ **Lubrificação da cabeça da agulha (LCA).** Para a lubrificação das cabeças das agulhas e das línguas das agulhas com uma mistura de ar-óleo. A mistura de ar-óleo é fornecida por meio de ar comprimido para 1 a 3 bicos de pulverização (1 a 6 bicos de pulverização PULSONIC 5.2/24).
- ▶ **Dispositivo FLUSH/WASH** Para lavar com óleo os elementos de tricotar. Ao ser activada a função FLUSH/WASH, uma quantidade de óleo ajustável é fornecida para 2 ou 4 bicos de pulverização. Depois do óleo é soprado ar comprimido através dos bicos de pulverização. A função FLUSH/WASH apenas pode ser activada comandada pela máquina.
- ▶ **Enchimento automático do reservatório.** O PULSONIC 5.2 é montado com um tubo à alimentação central do óleo

Uma chave-bóia adicional comanda, através de uma válvula de admissão, o nível do óleo no reservatório do óleo e, conseqüentemente, a quantidade de alimentação do óleo.

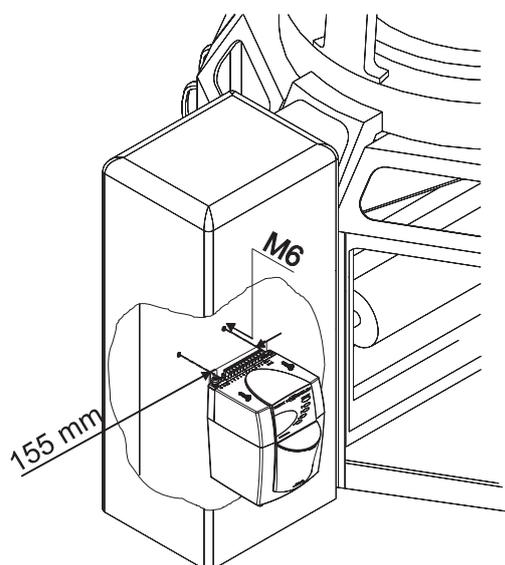
Montagem na base da máquina



Montagem no quadro eléctrico da máquina



Exemplo: Fixação no quadro eléctrico



Montagem do PULSONIC 5.2



ATENÇÃO!

Monte o PULSONIC 5 por baixo da mesa da máquina. Os bicos devem ser montados próximos.

Procure um local adequado na base do tricotar ou no quadro eléctrico da máquina.

O lubrificador não deve impedir os trabalhos do tricotar.

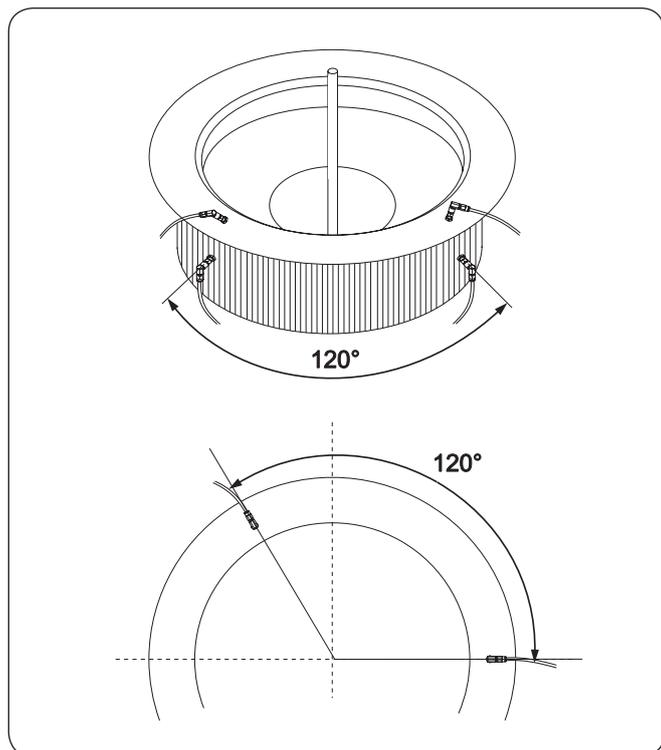
- ▶ O PULSONIC 5.2 deve ser montado por baixo da mesa da máquina.
- ▶ Os tubos devem sempre subir do lubrificador para o bico. O ponto mais alto de cada tubo é o bico.
- ▶ A distância entre o PULSONIC 5.2 e os bicos deve ser curta.

Comprimentos máximos dos tubos em função da viscosidade do óleo:

- ▶ W 22 = 3,0 m
- ▶ W 32 = 3,0 m
- ▶ W 46 = 3,0 m
- ▶ W 68 = 2,5 m

Fixação do PULSONIC 5.2

- ▶ Fazer dois furos na horizontal a uma distância de 155 mm e abrir uma rosca M6.
- ▶ Aparafusar o PULSONIC 5.2 na máquina.



Montar bicos



ATENÇÃO!

Partes móveis do castelo, bases de agulhas e de platinas não podem ser obstruídas pelo bico no seu curso.

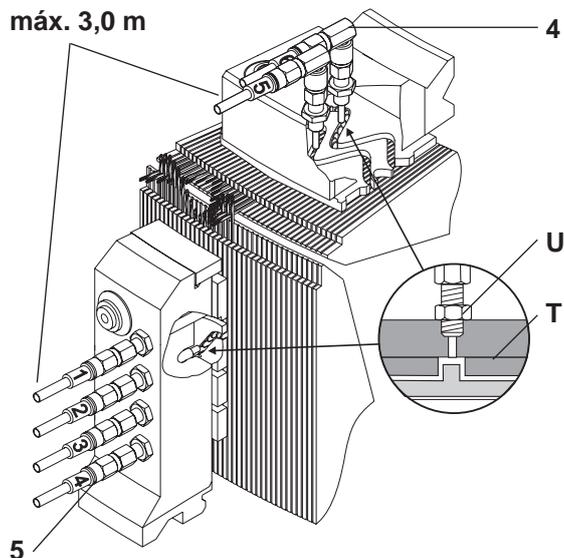
Recomenda-se a seguinte montagem dos bicos:

- ▶ Até um **diâmetro da máquina de apenas 30"** 1 Bico por percurso de agulha ou de platina.
- ▶ Na instalação de apenas um ponto de lubrificação por percurso de agulha, podem instalar-se todos os pontos de lubrificação no mesmo segmento.
- ▶ À partir de um **diâmetro da máquina de 32"** dois Bicos por percurso de agulha ou de platina.
- ▶ Os bicos deviam ser colocados a uma distância de aprox. 120° do castelo de cilindro, bem como do anel de platina ou castelo de nervuras.

- ▶ Posicionar o furo para os bicos de forma que o jacto de óleo incida directamente sobre a base da agulha ou platina. Este não pode ser desviado por uma parte do castelo.
- ▶ Aparafusar os bicos nos segmentos do castelo até que fiquem nivelados na frente com a superfície de base (**T**) do segmento. Fixar os bicos com a contraporca (**U**).

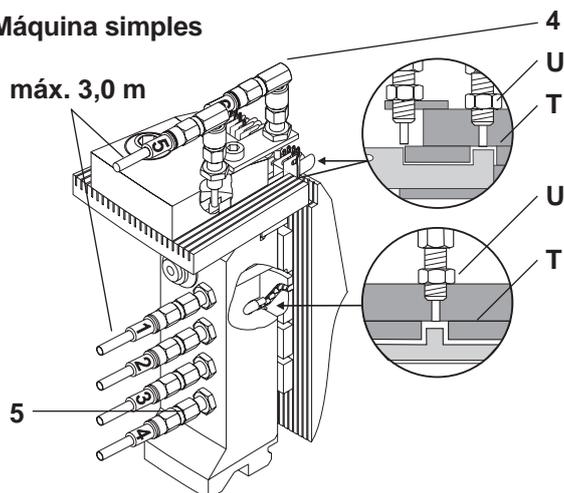
Máquina de secção dupla

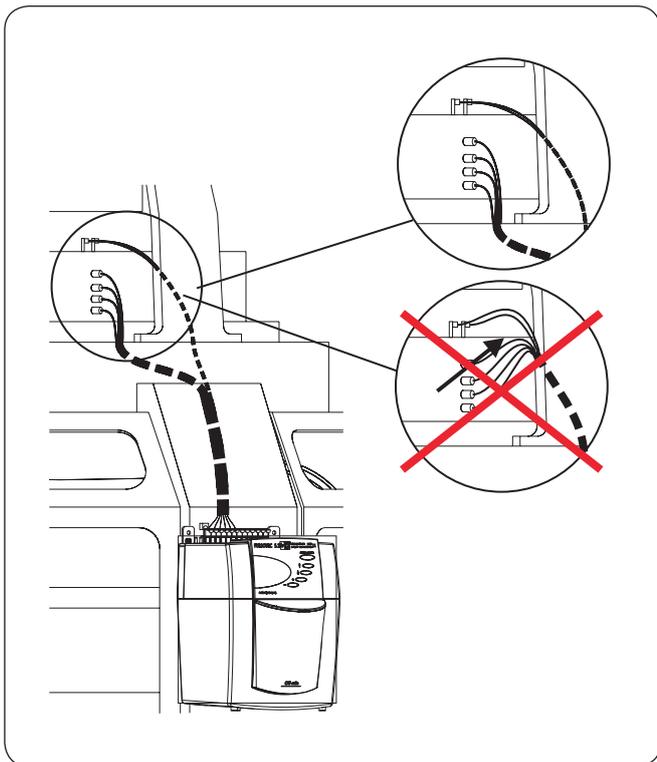
máx. 3,0 m



Máquina simples

máx. 3,0 m





Montar tubos de pressão

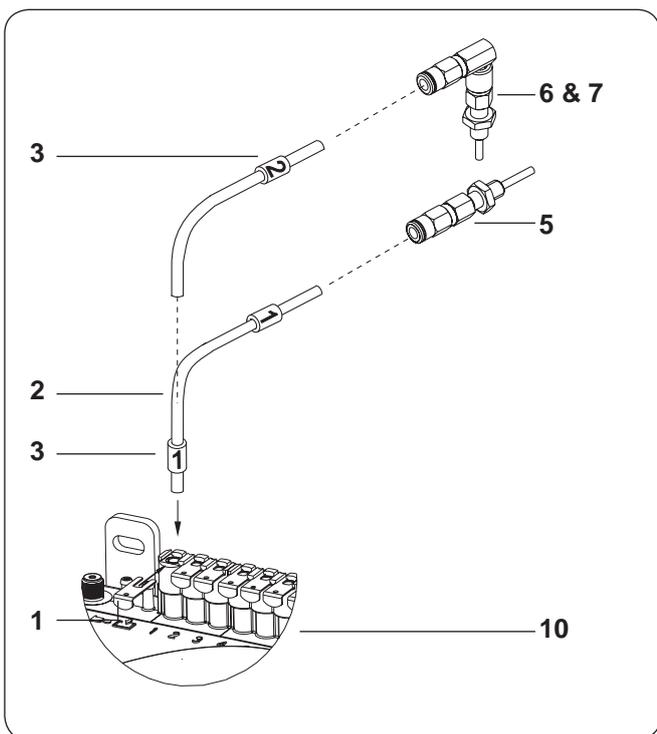


ATENÇÃO!

Cada tubo de pressão deve ter o seu ponto mais alto no bico.

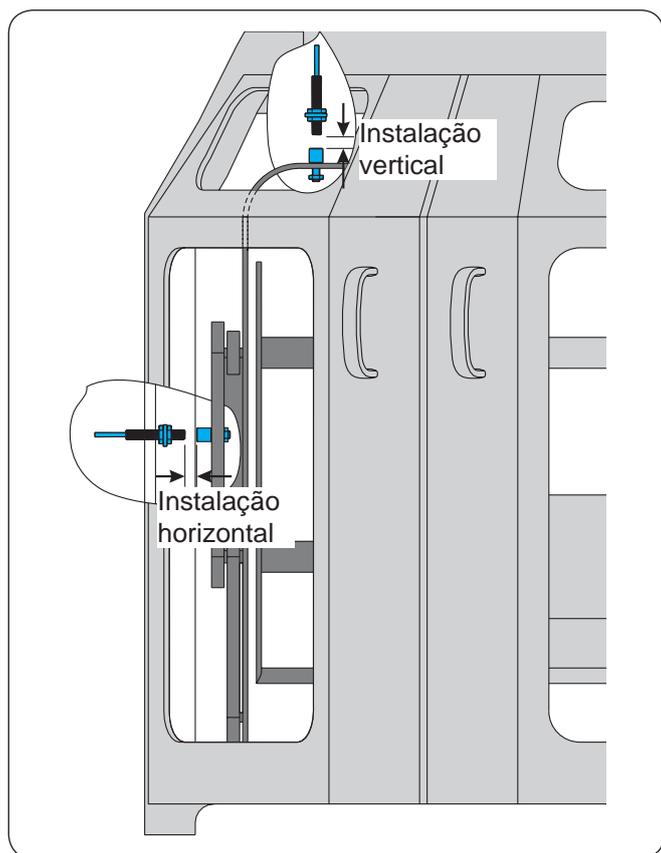
Deve-se estar atento para que cada tubo do PULSONIC 5.2 vá em direcção ao bico. Deste modo, bolhas de ar contidas no tubo podem subir e ser expelidas através do bico. Não se podem formar bolhas de ar no tubo, pois estas podem piorar o funcionamento.

Para lubrificação dos castelos de platinas e nervuras, deve-se utilizar somente bicos angulares.



Ligação dos tubos de pressão

- ▶ Cortar a direita o tubo de pressão (2) com um cortatubos (art. n.º 000.690.012) ou uma faca afiada (máx. 3,0 m).
- ▶ Colocar tubo de pressão na máquina.
- ▶ Limpar o tubo de pressão com ar comprimido.
- ▶ Começando no ponto de lubrificação 1, encaixar os tubos de pressão em sequência até ao batente no controlo de funcionamento (10). Para o efeito, ultrapassar a resistência dos O-rings. Introduzir os dispositivos de segurança do tubo (1).
- ▶ Encaixar o tubo de pressão no bico (5) ou (6&7) até ao batente. Para o efeito, ultrapassar a resistência do O-ring.
- ▶ Colocar a numeração do tubo (3). Para cada ponto de lubrificação, uma no PULSONIC 5.2 e uma no bico.



Gerador de impulsos da máquina

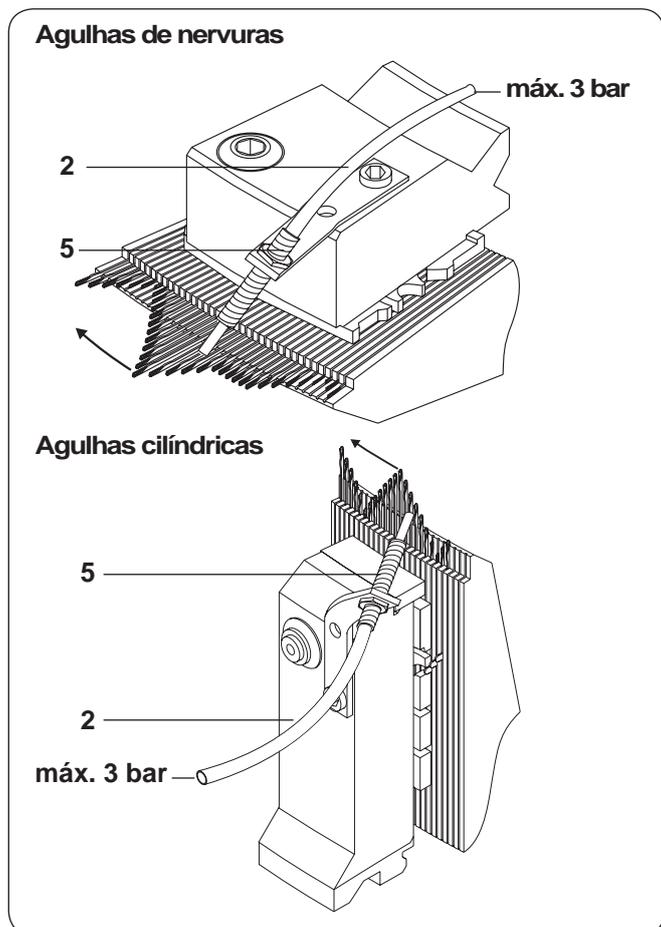


INDICAÇÃO!

Para o funcionamento do PULSONIC 5.2 se faz necessário um gerador de impulsos da máquina.

O gerador de impulsos da máquina deverá ser instalado preferencialmente na vertical.

Nº do artigo	Gerador de impulsos da máquina	distância máxima
050.100.215	indutivo	2 mm
050.100.215.01	magnético	12 mm



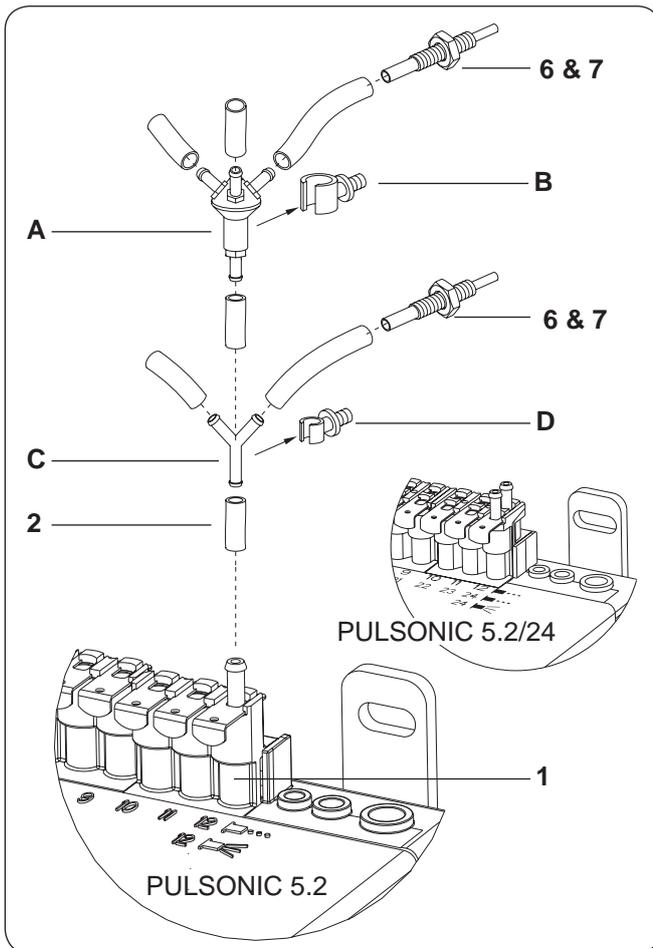
Lubrificação da cabeça da agulha

A lubrificação da cabeça da agulha (LCA) disponível opcionalmente destina-se a lubrificar os elementos de tricotagem mais sujeitos. Esta lubrificação, em intervalos de tempo arbitrários, a cabeça e a língua da agulha com uma mistura de ar-óleo. Desta forma, obtém-se uma maior vida útil das agulhas.

Montagem dos bicos de pulverização para lubrificação da cabeça da agulha

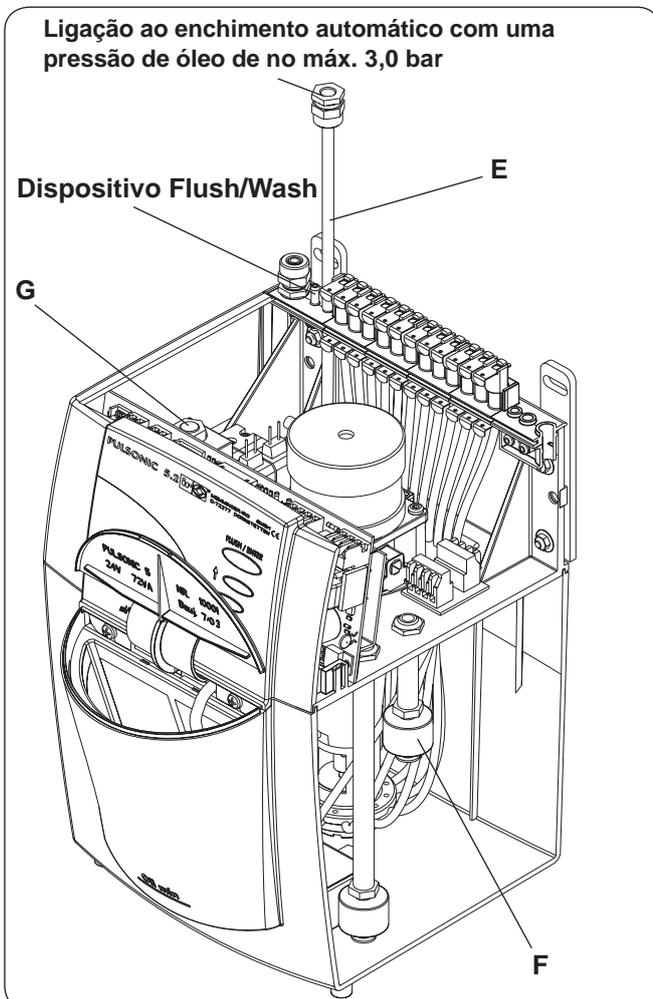
A lubrificação das cabeças das agulhas pode ser obtida até 3 bicos de pulverização (6 bicos de pulverização PULSONIC 5.2/24) (5).

- ▶ Distribuir os bicos de pulverização (5) uniformemente no perímetro do cilindro.
- ▶ Colocar os bicos de pulverização com os suportes nos segmentos dos castelos, de tal maneira que a mistura de ar-óleo incida sobre a cabeça da agulha e na charneira da língua da agulha.
- ▶ O sentido da pulverização deve ser no sentido da marcha.



Ligação do tubo para lubrificação da cabeça da agulha

- ▶ Cortar a direita o tubo (2) com um corta-tubos (art. n.º 000.690.012) ou uma faca afiada no comprimento correcto (máx. 3,0 m).
- ▶ Limpar o tubo com ar comprimido.
- ▶ Empurrar o tubo no ponto de lubrificação 12 (ponto de lubrificação 23+24 PULSONIC 5.2/24) até ao encosto. Empurrar a outra extremidade sobre o distribuidor (A) ou (C). Ao montar 2 bicos, utilizar tubuladuras de ligação em Y (C) como distribuidor. Ao montar 3 bicos, utilizar um distribuidor LCA (6 bicos, 2 utilizar um distribuidor LCA) (A). Fixar o distribuidor verticalmente à máquina com uma braçadeira de aperto de base (B) ou (D).
- ▶ Ligar o bico (6) ou (7) com o distribuidor (A) ou (C) através de um tubo.



Enchimento automático do reservatório

- ▶ **Enchimento automático do reservatório.** O PULSONIC 5.2 é ligado com um tubo (E) à alimentação central do óleo.
- ▶ Uma chave-bóia (F) adicional incorporada comanda, através de uma válvula de admissão (G), o nível do óleo no reservatório do óleo e, conseqüentemente, a quantidade de alimentação do óleo.

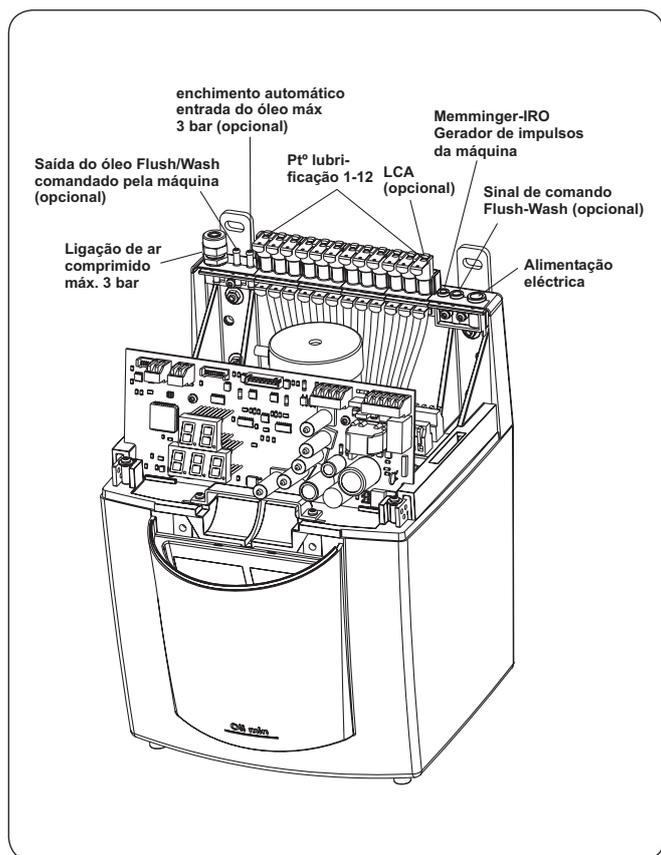
Função FLUSH/WASH

A função FLUSH/WASH disponível opcionalmente destina-se à lavagem dos elementos de tricotagem com óleo. Deste modo, a sujidade existente é lavada para baixo e não pode, portanto, penetrar no tubo de malha.



INDICAÇÃO!

A função FLUSH/WASH é activada por um sinal do tricotar de malhas na extremidade do cilindro. Esta ligação só pode ser efectuada pelo fabricante da máquina.



Ligação eléctrica

O PULSONIC 5.2 requer:

Alimentação eléctrica: 24V 50/60 Hz, através do interruptor principal da máquina.

Sinal de arranque da máquina: 10 a 30V AC, com a máquina em funcionamento.

Paragem da máquina: Dependendo do sistema de imobilização do tricotar, pode ser usado o contacto de trabalho (NO) ou o contacto de repouso (NC) do relé sem ligação à terra no PULSONIC 5.2. Ao efectuar a ligação à imobilização unipolar da máquina, que faz curto-circuito à massa da máquina aquando uma paragem, deve-se em função do sistema de imobilização do tricotar, aplicar um fusível ou soldar uma resistência  no circuito de corrente de corte.

Sinal de marcação de impulsos da máquina: Do gerador de impulsos da máquina ou do sinal de marcação de impulsos do tricotar (1 sinal por rotação da máquina, ver esquema de ligações).

Sinal de comando Flush-Wash (opcional): 24V AC impulsos



ATENÇÃO!

Para se efectuar a ligação eléctrica, deve-se por regra abrir o quadro eléctrico do tricotar, no qual se encontra a ligação principal da mesma. Existe risco de vida se tocar peças condutoras de corrente! O PULSONIC 5.2 e o tricotar podem ficar danificados em caso de ligação incorrecta!

A instalação eléctrica e os trabalhos de assistência, apenas podem ser efectuados por pessoal técnico especializado em electricidade, segundo as normas electrotécnicas.

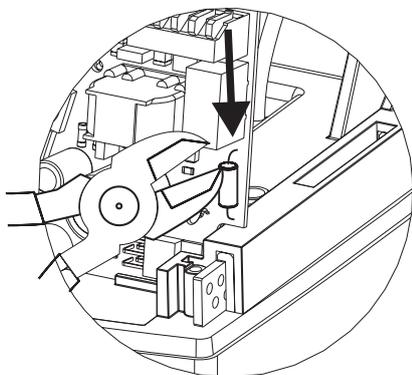
Os terminais de ligação encontram-se normalmente no quadro eléctrico ou numa caixa de terminais na base do tricotar.

Os respectivos terminais de ligação devem ser localizados no esquema de ligações do tricotar e verificados com um aparelho de controlo adequado.

► Efectue a ligação eléctrica do PULSONIC 5.2 de acordo com o esquema de ligações.

► Se necessário, separe a ponte e solde a resistência  no circuito de corrente de corte.

CAMBER 12V → 1987		100 Ω	1,0 W	No. 000.712.024
CAMBER 24V → 1987		470 Ω	0,5 W	No. 000.712.022
CAMBER 24V 1987 →		1200 Ω	0,5 W	No. 000.712.109
FALMAC		—	—	—
JUMBERCA		—	—	—
KEUM YOUNG		—	—	—
MARCHISIO		—	—	—
MAYER & CIE No.17000 →		1200 Ω	0,5 W	No. 000.712.109
MAYER & CIE ab Baujahr 95/96 (nur bei Prozessorgest. Masch.)		—	—	—
MONARCH		100 Ω	1,0 W	No. 000.712.024
MORAT		1000 Ω	0,5 W	No. 000.712.023
ORIZIO		220 Ω	4,0 W	No. 000.712.025
PAI LUNG		470 Ω	4,0 W	No. 000.712.100
PILOTELLI		—	—	—
TERROT / ALBI		—	—	—
VANGUARD		220 Ω	0,5 W	No. 000.712.021
VIGNONI		—	—	—



Encher automaticamente todos os tubos de pressão ligados

- ▶ Desligue a alimentação eléctrica.
- ▶  Pressione e mantenha pressionado.
- ▶ Ligue a alimentação eléctrica.

Todos os pontos de lubrificação ligados serão enchidos em sequência, aprox. 1 metro.

Em função da resistência do tubo repita o procedimento até que todos os tubos de pressão estejam cheios.

- ▶ É possível passar ou pular um ou mais pontos de lubrificação, premindo a tecla. 

Alteração dos ajustes, ir para o menu SET UP

Todos os ajustes do PULSONIC 5.2 são alterados no SET UP.

- ▶  Seleccione 20 (seleccione 30 PULSONIC 5.2/24) no mostrador esquerdo.
- ▶  Pressione ambas durante 2 segundos até aparecer o mostrador inferior piscar.
- ▶  Seleccione o ponto desejado no menu SET UP.
- ▶ Efectue a alteração.
- ▶ Saia do menu SET UP.
- ▶  Pressione ambas durante 2 segundos,

ou após 1 minuto de pausa, saída automática do menu SET UP.

Enchimento de um tubo de pressão

- ▶ Seleccione no menu SET UP.
- ▶  Seleccione o ponto de lubrificação 1-12 (ponto de lubrificação 1-24 PULSONIC 5.2/24) (mostrador esquerdo).
- ▶  premir.

O ponto de lubrificação seleccionado é enchido aprox. até 1 metro.

Repita, eventualmente, o procedimento até o tubo de pressão estar completamente cheio.

- ▶ Interrompendo a  função.
- ▶ Saia do menu SET UP.

Ajuste da quantidade de óleo de um ponto de lubrificação

- ▶ Seleccione no menu SET UP.
- ▶  Seleccione o ponto de lubrificação 1-12  (ponto de lubrificação 1-24 PULSONIC 5.2/24) (mostrador superior).
- ▶  Ajuste a quantidade de óleo (OFF - 0,3 - 24 ml/h no mostrador inferior).
- ▶ Saia do menu SET UP.

Ligar e desligar um ponto de lubrificação

Um ponto de lubrificação estará desligado, quando a respectiva quantidade de óleo estiver em OFF no menu SET UP. Se o valor ajustado de um ponto de lubrificação estiver entre 0,3 - 24 ml/h, nesse caso, o mesmo está ligado. O ponto de lubrificação não pode ser desligado.

Ajuste da viscosidade do óleo

 **Indicação!**
Para obter uma lubrificação exacta, o lubrificador tem de estar regulado para a viscosidade do óleo utilizado.

- ▶ Seleccione no menu SET UP.
- ▶  Seleccione no mostrador superior. 
- ▶  Ajuste a viscosidade do óleo utilizado (22, 32, 46, 68 no mostrador inferior).
- ▶ Saia do menu SET UP.

 **INDICAÇÃO!**
O ponto de lubrificação 1 (ponto de lubrificação 1+13 PULSONIC 5.2/24) está equipado com um controlo electrónico de funcionamento para a monitorização do fluxo do óleo.

O ponto de lubrificação não pode ser desligado. Mínimo 0,3 ml/h

Ajuste da quantidade de óleo da lubrificação da cabeça da agulha

- ▶ Ir para o menu SET UP.
- ▶  Seleccione o ponto de lubrificação 12 (ponto de lubrificação 23+24 PULSONIC 5.2/24) (mostrador superior).
- ▶  Ajuste a quantidade de óleo (OFF -AIR- 0,3 - 24 ml/h «CD no mostrador inferior).
- ▶ Saia do menu SET UP.

Ligar e desligar a lubrificação da cabeça da agulha

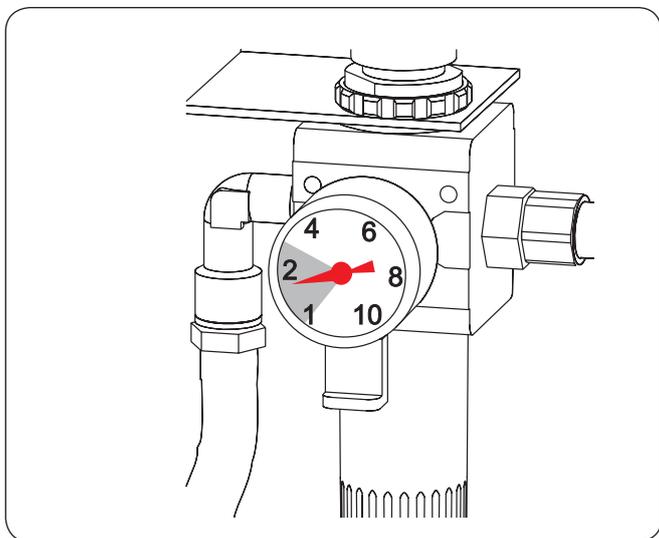
A lubrificação da cabeça da agulha está desligada quando no menu SET UP no mostrador inferior do ponto de lubrificação 12 (ponto de lubrificação 23+24 PULSONIC 5.2/24) está em OFF.

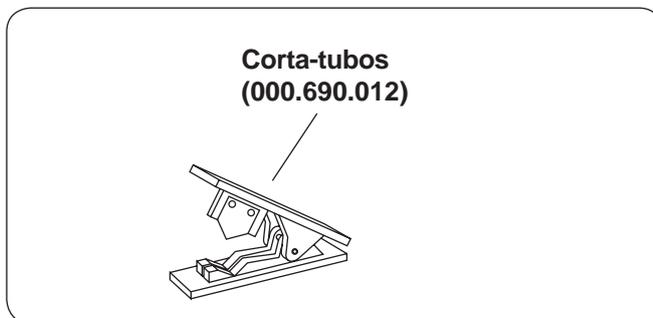
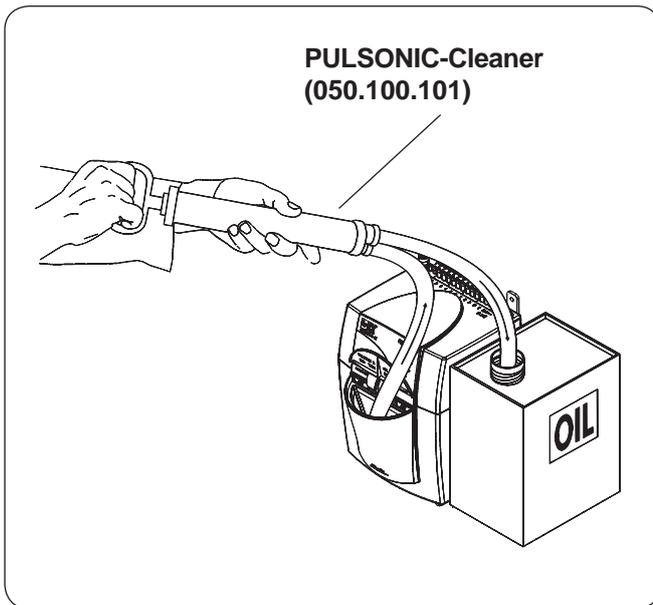
Se o valor ajustado do ponto de lubrificação 12 (ponto de lubrificação 23+24 PULSONIC 5.2/24) se encontrar entre 0,3 e 24 ml/h, a entrada de ar da lubrificação da cabeça da agulha está ligada.

Ajuste da pressão do ar para lubrificação da cabeça da agulha e para a função FLUSH/WASH

As opções lubrificação da cabeça de agulha e FLUSH/WASH requerem ar comprimido isento de condensação.

Ajuste a pressão do ar no manómetro entre 1 até o máx. 3 bar.





Esvaziar e limpar o reservatório do óleo



ATENÇÃO!

Os lubrificadores PULSONIC 5.2 só podem ser limpos com um pano limpo sem aditivos químicos.

Para esvaziar o reservatório de óleo, recomendamos o PULSONIC-Cleaner (050.100.101).

- ▶ Abra a tampa da tubuladura de enchimento e retire o crivo de enchimento do reservatório.
- ▶ Aplicar o tubo de sucção mais fino do PULSONIC-Cleaner no reservatório do óleo e o tubo de pressão mais grosso num recipiente separado.
- ▶ Bombear o óleo para dentro do reservatório do óleo separado, puxando e premindo no punho do PULSONIC-Cleaner do PULSONIC 5.2.

Corte dos tubos de pressão

- ▶ Os tubos de pressão podem ser cortados com o corta-tubos (000.690.012), diretos e no comprimento correcto.

Dados Técnicos:

Alimentação eléctrica:	24 V (20-33 V) 50/60 Hz
Consumo máx. de potência:	72 VA
Tensão de comando (máquina em funcionamento):	10 - 30 V (AC)
Deslocamento volumétrico por curso de bomba:	4 - 24 mm ³
Quantidades de óleo ajustáveis por ponto de lubrificação:	0,3 bis 24 ml/h
Quantidade total máx. de óleo fornecida PULSONIC 5.2:	288 ml/h
PULSONIC 5.2/24:	576 ml/h
Quantidade útil de óleo no reservatório:	3,5 litros
Temperatura ambiente:	+ 10° bis + 50° C
Peso (vazio, sem embalagem):	aprox. 3 kg
Peso da embalagem:	aprox. 0,7 kg

Na lubrificação da cabeça da agulha (opcional) é ainda necessário:

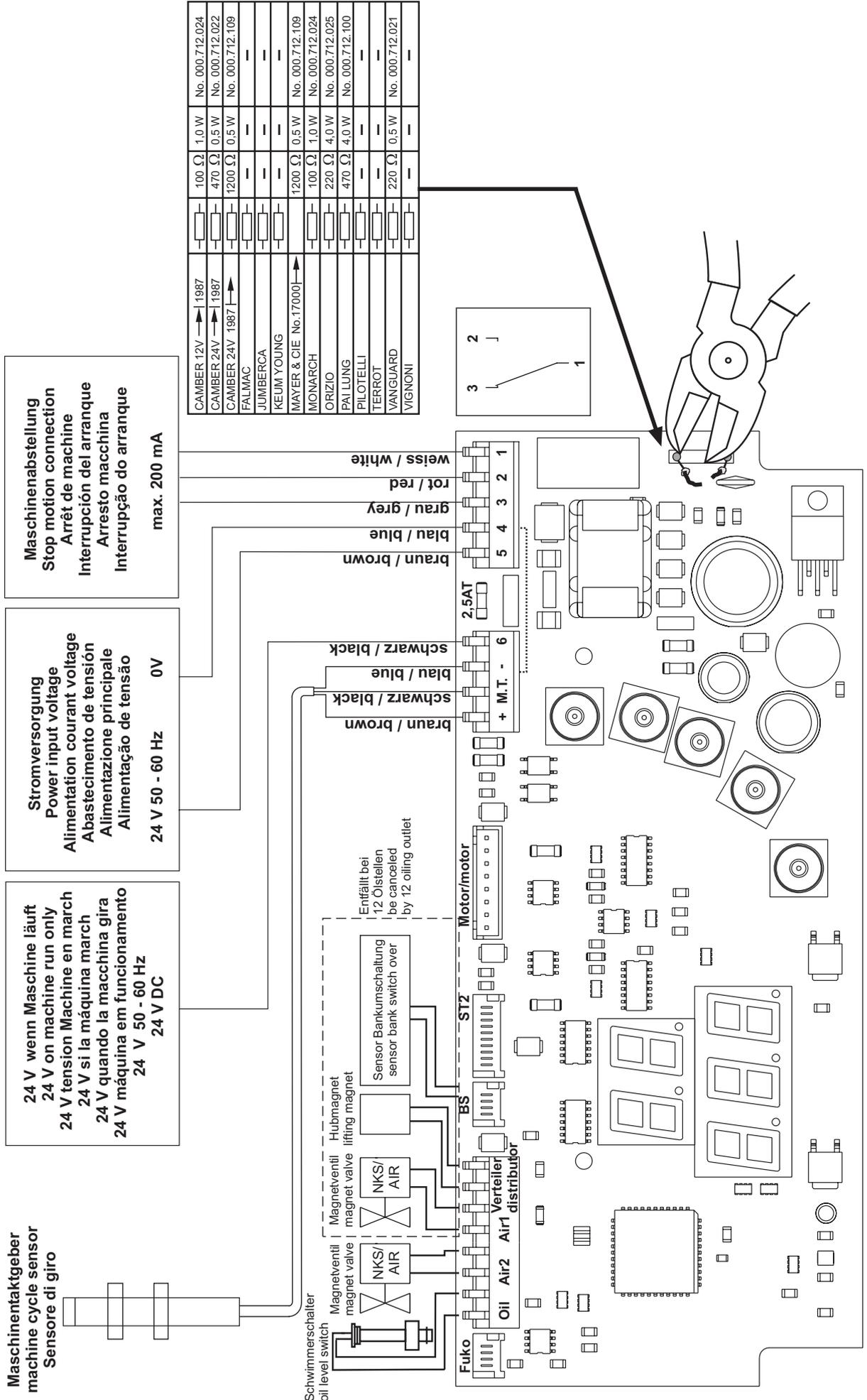
Ligação de ar comprimido:	máx. 3 bar isento de condensado
Consumo de ar comprimido a 1,5 bar:	0,5 N m ³ /h para 3 bicos LCA

Mensagem de erro/Falha	Posível causa	Eliminação
 pisca em ambos os mostradores.	Quantidade de óleo no reservatório do óleo ficou abaixo do nível mínimo.	Encher o reservatório do óleo.
 pisca no mostrador inferior.	O sinal de marcha da máquina não se encontra no lubrificador.	Estabelecer contacto eléctrico entre o sinal de marcha da máquina e o borne 6 na platina do lubrificador.  Confirmar mensagem de erro.
 pisca no mostrador inferior.	A unidade do êmbolo rotativo de elevação está bloqueada.	 Confirmar mensagem de erro. Estabelecer contacto com MEMMINGER-IRO.
 pisca no mostrador inferior.	Sensor do distribuidor avariado.	 Confirmar mensagem de erro. Estabelecer contacto com MEMMINGER-IRO.
 pisca no mostrador inferior.	O sinal de marcha da máquina não se encontra no lubrificador.	Estabelecer contacto eléctrico entre a fonte do sinal de marcha da máquina e a platina do lubrificador.  Confirmar mensagem de erro.
 /  pisca no mostrador inferior.	O eletroímã de elevação ou distribuidor estão bloqueados. A mudança de posicionamento de óleo 1-12 para 13-14 (ou ao contrário) não funciona.	 Confirmar mensagem de erro. Estabelecer contacto com MEMMINGER-IRO.
 pisca no mostrador inferior.	Bico número 1 entupido. A unidade de distribuição não vai completamente para baixo.	Limpar bico.  Confirmar mensagem de erro. Estabelecer contacto com MEMMINGER-IRO.
 pisca em ambos os mostradores.	Bico número 12 entupido	Limpar bico.  Confirmar mensagem de erro.

Confirmar mensagem de erro.

Depois de parar o tricotar devido a uma mensagem de erro do PULSONIC 5.2, esta mantém-se activa enquanto a mensagem de erro for confirmada.

► Confirmar mensagem de erro  .



24 V wenn Maschine läuft
24 V on machine run only
24 V tension Machine en march
24 V si la máquina marcha
24 V máquina em funcionamento
24 V 50 - 60 Hz
24 V DC

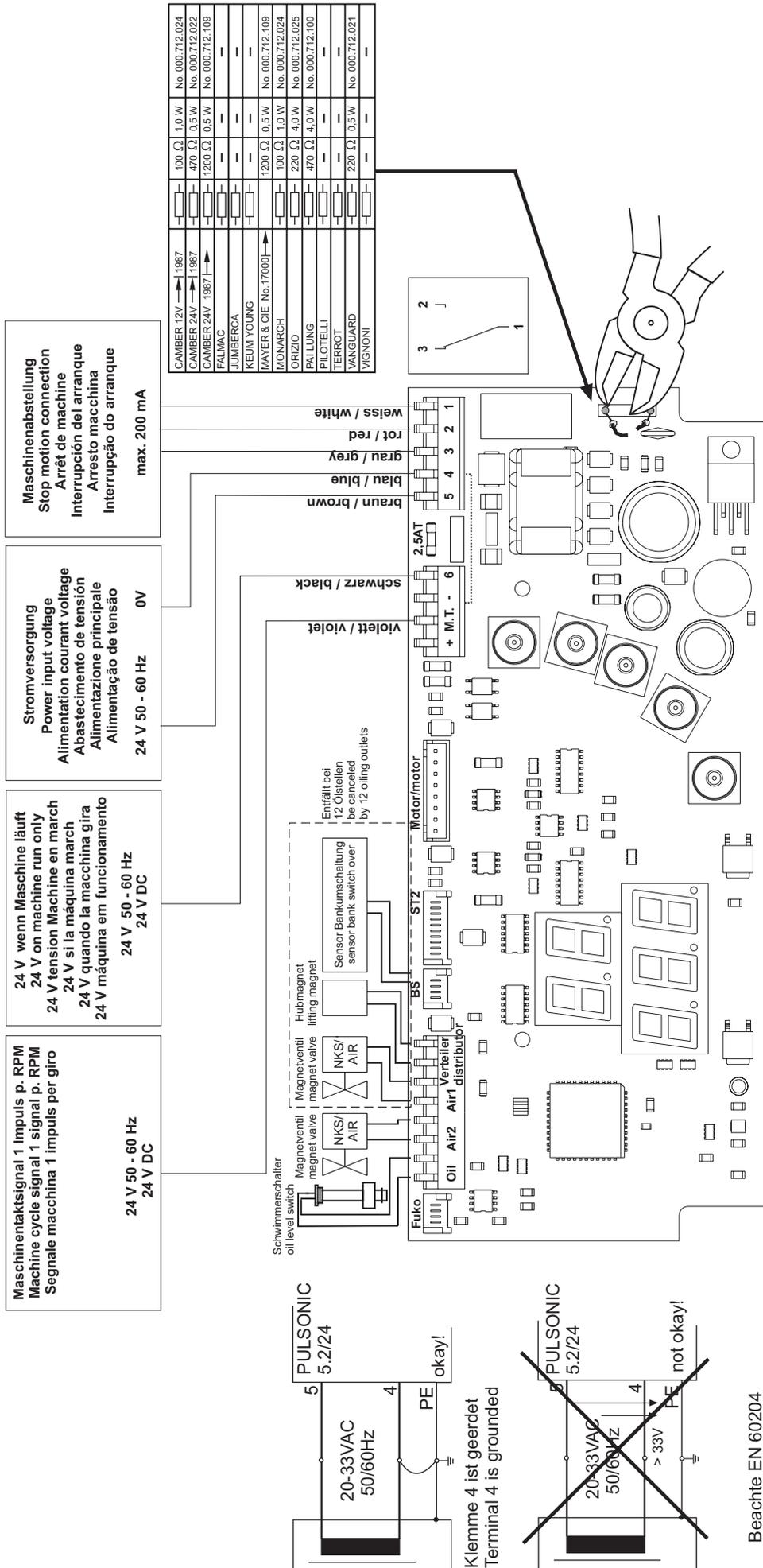
Stromversorgung
Power input voltage
Alimentation courant voltage
Abastecimiento de tensión
Alimentazione principale
Alimentação de tensão
24 V 50 - 60 Hz
0V

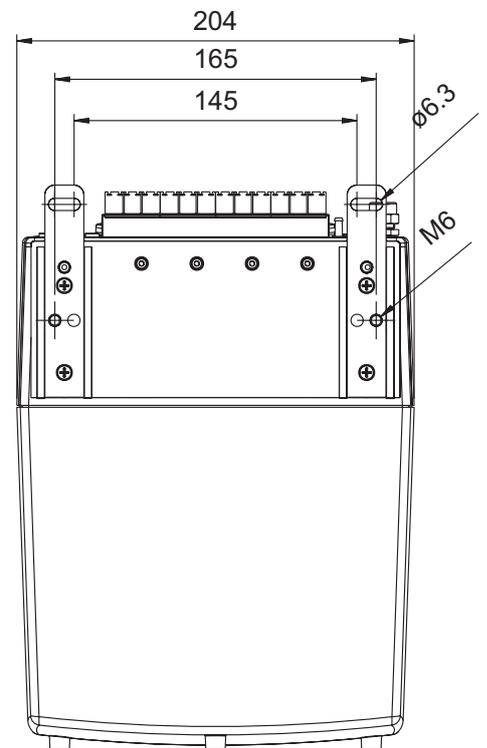
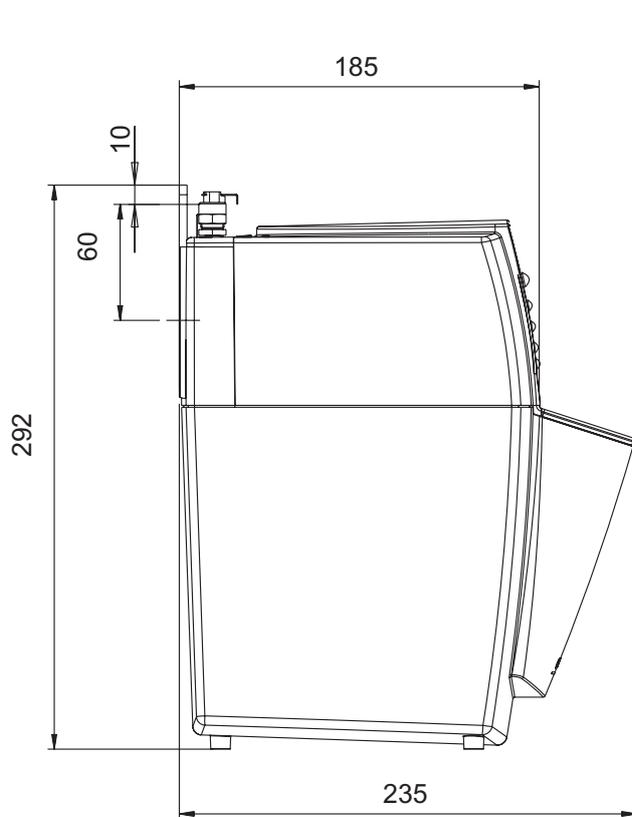
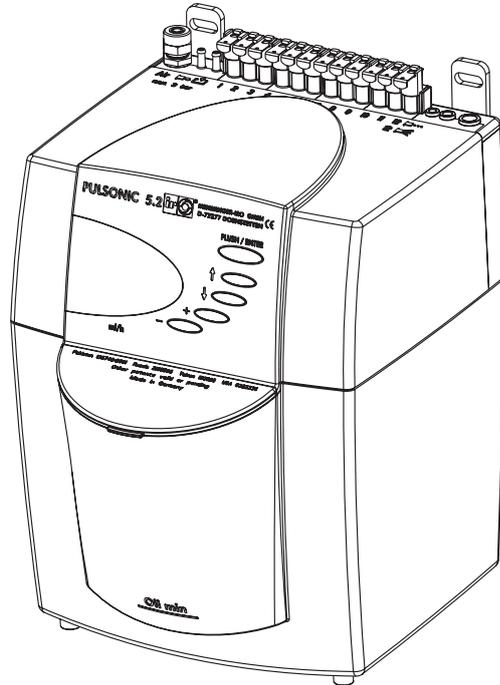
Maschinenabstellung
Stop motion connection
Arrêt de machine
Interrupción del arranque
Interrupção do arranque
max. 200 mA

Maschinentaktgeber
machine cycle sensor
Sensore di giro

Anschlussplan mit Maschinentakt der Strickmaschine

Wiring diagram with machine revolution signal





MEMMINGER-IRO GmbH
Postfach 1240
D-72277 DORNSTETTEN
Jakob-Mutz-Straße 7
D-72280 DORNSTETTEN

Tel.: (0)7443-281-0
Fax: (0)7443-281-101
E-Mail: info@memminger-iro.de
Internet: www.memminger-iro.de

© 2006 MEMMINGER-IRO GmbH / D-72277 DORNSTETTEN

Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der MEMMINGER-IRO GmbH.
Änderungen vorbehalten.

Reprint, even in extracts, shall require the written approval of MEMMINGER-IRO GmbH.
Subject to modifications.